

ПОЙМАЛ Я ГОЛУБКА

(Чехия)

МЁИА JSEM HOLOUBKA

(Čechy)

Перевод К. Алемасовой

Спокойно

klidně

S.
Пой - мал я го - луб - ка, он вза - пер - ти си - дел,
ми - ну - ту .у - лу - чил и в по - ле у - ле - тел.
Mě - la jsem holoubka u truhle zavřeného,
on jest mi uletěl do pole Šírého.

A.
A.

On в по_ле у_ле_тел, у_ селся на ду_бок, и там завор_ко_.
Do po_le ši_re_-ho, na zelenej doubek, tam so_-vě zahouk_-.

- вал мой ми - лый го - лу - бок, мой ми - лый го - лу - бок.
- kal týj zla - tej holoubek, týj zla - tej holoubek.

Поймал я голубка, он взаперти сидел,
Минуту улучил и в поле улетел.
Он в поле улетел, уселся на дубок,
И там заворковал мой милый голубок.

Мой милый голубок, погромче распевай,
Подруге дорогой грустить ты не давай.
Своей подруге я стараюсь угождать,
Она ж, чуть я уйду, с другим спешит гулять.

Měla jsem holoubka v truhle zavřeného,
on jest mi uletěl do pole Šírého.
Do pole Šírého na zelenej doubek,
tam sobě zahoukal týj zlatej holoubek.

Nehoukej, nebroukej týj zlatej holoubku,
nedělej svej milej většího zármutku,
já jí ho nedělám, dělá si ho sama,
když já nejsem doma, s jinšima sedává.